



仁田小学校 6年生  
みつき ころな  
三槻 心乃さん

## 歌い継がれて30年 愛され続ける対馬の応援歌





## 4/1 対馬市消防団長に 安田 壽和 氏が就任

—消防団新体制スタート—



安田 壽和 団長



平成26年から4年にわたり消防団のリーダーとして尽力された小西明範前団長の退任により、4月1日付けで安田壽和氏が新団長に就任されました。

また、4月7日・8日・14日と市内各地で行われた任命式では、筆頭副団長をはじめ、副団長、指導員、各分団長へ辞令が手渡されました。

## 4/29 新緑に映える 純白のヒトツバタゴ

—「ひとつばたご祭り」開催—



上対馬町鰯浦でひとつばたご祭りが開催され、愛鼓連による太鼓の演舞や上対馬高校プラスバンド部の演奏、寿川会の舞踊、ずんだれのライブなど、会場は大いに盛り上がりました。また、満開を迎えた対馬市の木「ヒトツバタゴ」は、山の斜面を純白に染め、夜にはライトアップによる幻想的な一面を見せてくれました。

## 4/11 「対州そば」が GI産品に県内初登録

—地理的表示(GI)保護制度—



磯崎 農林水産副大臣(写真左)から登録証を受け取った桐谷 対州そば振興協議会長

対州そばの品質と味を守り伝え、価値を高めることを目的に、対州そば振興協議会が平成27年に申請。この度、念願の登録となりました。全国では61番目、「そば」としては全国初の登録になります。

地理的表示保護制度とは、産品の名称(地理的表示=GI)を知的財産として保護し、高い品質や評価を得ている農林水産物・食品の名称を品質の基準とともに国が地域ブランドとして登録するものです。

## 夫婦で育てた シバザクラが満開！

—ようこそナチュラルパークへ—



厳原町豆酏の小森<sup>ごころ</sup> 清子さん夫婦のシバザクラ園が4月中旬に満開を迎えました。約10年前に数十株を植えたことが始まりで、今では数万株にもなり、朝から夕方までその手入れに励まれています。

訪れた人たちは、一面に咲き誇った美しいピンクや白、水色の花に驚きと感動を覚えていました。

**祝** 白寿おめでとうございます

99歳を迎えられた方々に市から褒状とお祝い金が贈られました。これからも長生きしてください。



橋 イクエさん(美津島町)  
大正8年4月4日生まれ



早田 隅江さん(峰町)  
大正8年4月10日生まれ

**Sports Finder**  
スポーツファインダー

**県大会優勝おめでとう**

4月15日、佐世保市の長崎県立武道館弓道場で開催された「第57回長崎県高等学校弓道選手権大会」に対馬高校弓道部が出場。個人女子の部で川辺菜和さん(3年)が、8本中6本を的に命中させ、見事長崎県大会優勝の栄冠を勝ち取りました。



**市長が皆様の地区におじゃまします！  
地域よりあいde「ざっくばらん」**

地域づくりの主役である市民皆様の意見をじかに伺うため「各地区」で開催されている定例的な地区集会などを訪問し、地域づくりなどについて皆様と語り合います。

**手続等** 開催日の1か月前までに市役所総務課「ざっくばらん担当」まで、区長を通じてお電話ください。

- その他**
- 訪問日は、年末年始を除き、曜日・時間は問いません。  
ただし、公務の都合により希望に添えない場合はご了承願います。
  - テーマは事前にお決めください。
  - 陳情や要望を伺う場ではございません。



「市長へ提言 かつちえて！しまづくり」への申し込みもお待ちしています。

第2次対馬市総合計画に掲げる4つの挑戦「ひとづくり」「なりわいづくり」「つながりづくり」「ふるさとづくり」に関する提言の機会です。

問い合わせ／総務部 総務課 ☎0920(53)6111

まちの話題

スポンサー

特集

各課からの  
お知らせ

無料法律相談

わがまち再発見  
博物館通信

年金コーナー  
消費生活相談所

情報BOX

あんにょん！  
韓語

図書館情報  
たすけあい通信

福岡事務所  
レポート

レシピ紹介

おくやみ  
市長の動き  
他

特別診療案内  
他



# 歌い継がれて30年 愛され続ける対馬の応援歌

対馬の朝、午前7時。1日の始まりを心地よく知らせてくれる優しいメロディ。

30年前に地元青年団の企画から生まれた対馬のイメージソング「夢・この街」のワンフレーズです。

実は、歌詞に「対馬」という言葉が一度も出てこないこの歌ですが、聴く度に対馬の風景や人のぬくもりが溢れてきます。

今回の特集は「夢・この街」にスポットを当てます。

## 対馬イメージソング

# 「夢・この街」

作詞・作曲 梅野 昌宏

都会に夢求めて 旅立つ人がいる

若さにまかせ生きていこうと

縛られることをこばみ続けて

どこかに行けば夢がかなうだろうと

だけど旅人この街にも

素晴らしい人がいる出会いがある

遠く離れてもふるさとは

君を忘れはしない

夢すりきれ さまよい 旅に疲れても

君の生まれた街に まだ君の夢がある

時のはやさにとまどい 人の波におされ

たった一人だと思える時

過ぎゆく日々に迷い続けて

悔しくこらえきれずに涙するとき

きっと旅人思い出さだろう

忘れかけた優しさ人のぬくもり

心やすらぐ「夢・この街」

それは君のふるさと

歩きつかれた都会 心傷ついても

君の愛した街は まだ君を待っている

### 「夢・この街」

巖原地区青年団が1985年に発表した対馬のイメージソング。プロに頼らず、企画から曲作りまですべてが島内のアマチュアだけで作られた。その後、対馬連合青年団の後押しで1988年にレコーディングされ対馬全島に広く愛される曲となる。同時に旧巖原役場が朝のチャイムに採用。対馬市に合併してからも市民投票により市民の目覚めの一曲に選ばれた。レコーディングから今年で30年、この曲をさらに継承してほしいと6月に「夢・この街」コンサートが開かれる。



## 「夢・この街」誕生について当時のメンバーにお話を伺いました。

### ～これまでにない対馬のイメージソングを～

1970年代後半から、各地で野外コンサートが行われはじめていました。そんな中、厳原地区青年団も、1985年8月31日に「サマーフェスティバルin TSUSHIMA」を開催。これまでにない対馬のイメージソングを作って発表しようとその1年ほど前から団員で曲作りを始めました。「都会に夢求めて旅立つ人がいる 若さにまかせ生きてゆこうと～」最初のフレーズを私が提案。その後まさかの入院をし、後は梅野さんらに託しました。入院先にデモテープが届き聴いた時は、思い描いていた以上の曲で感動したのを覚えています。



イメージソングづくりを提案した浦田 正樹さん

### ～「夢・この街」は私の身体の一部のようなもの～

青年団から対馬にまつわるワードを集め、それを集約しメロディをつけました。民謡や演歌調のご当地ソングが多い中、敢えて「対馬」という言葉を入れず、どこの過疎の町でも歌える、若者が共感できるものにしようと考えました。中でも2番の歌詞は本当にもがき苦しみながら書きました。コンセプトは対馬の人たちの心に送る応援歌。「私たちは対馬に暮らしているけれど、同年代の都会で頑張っている仲間にも望郷の思いがあるはず。ふるさとはいつも待っている。辛い時は帰ってくればいいよ。」そんなメッセージを届けられたらと。サウンドは、ビートルズやチューリップに影響を受けています。

サマーフェスティバルでは、私が所属していたアマチュアバンド「マーシャル」が歌いました。



作詞 作曲を担当した梅野 昌宏さん

曲の発表以来、祭りや敬老会、成人式など対馬各地のイベントに呼んでいただくようになり、対馬全島の青年団の呼びかけと協力でレコード化が実現。最初は1000枚、嬉しいことにその後300枚を増産しました。NHK長崎放送局では3か月にわたりプロモーションビデオも放送され、さらに多くの人にこの曲を知ってもらうことができました。

団員が家庭を持つなどして活動が縮小されていった時代もありましたが、朝のチャイムで毎日流れ、今では学校の生徒さんたちも歌ってくれたり、とても嬉しく思っています。「夢・この街」は間違いなく「私の身体の一部」のようなもの。それだけ思い入れがあります。

### ～この歌とともに人生を歩んできた～

サマーフェスティバルの時、副団長だった私はステージの裏方でした。野外コンサートを自分たちで行い成功を収めた喜びは今でも心に残っています。マーシャルのメンバーが転勤になり解散。2年後から私がボーカルとして歌わせてもらうことになりました。

歌い続けることが自分の使命と、機会あるごとに「夢・この街」この1曲だけを歌ってきました。せつかく作った歌だからみんなにとって「この曲を知っている。対馬をもっと好きになる。」そんな存在にしたいと思いつけながら…。思えばこの歌とともに人生を歩んできたような気がします。



ボーカルの福井 恵一さん

6月の30周年コンサートには、対馬出身や、対馬に縁のあるバンドが参加します。世代を超え、多くの皆さんに楽しんでいただけるよう当時の団員たちで内容をにつめているところです。「夢・この街」の生演奏もお楽しみに！ぜひご来場ください。



# 「夢・この街」コンサート

**とき** 6月17日（日）開場16：00 開演16：30

**ところ** 対馬市交流センター2F イベントホール

**入場無料**

**出演** ずんだれ他、対馬市内外の  
アマチュアバンド

「夢・この街」をお聴きになりたい方はこちらへ



**主催** 「夢・この街」コンサート実行委員会  
**後援** 対馬市教育委員会  
**協力** 対馬市青年団  
**問い合わせ** ☎090(5724)3275(事務局:浦田)

## ☆対馬活性化ユニット「ずんだれ」が曲をリメイク！ 「はじまりの朝 ～夢この街～」もチェック

①「夢・この街」という曲の魅力。また好きなフレーズがあれば教えてください。

1番印象深い詩は、『君の生まれた街にまだ君の夢がある』という部分に凄くひかれました。自分たちも音楽活動を始めて、島でもできる事からまずやっていこうと思い、今まで継続して活動している事が出来ています。都会に出ないと駄目という風潮がありますが、この生まれた対馬という島でもたくさんの夢が見られるし、叶えられるという事に、この曲を聴いて再度気付きました。

②この曲をリメイクしようと思ったのは？

ずんだれの「はじまりの朝」に込めたメッセージは？

この曲は自分たちの世代には朝のチャイムの印象が強く、音楽活動をやる前はこの曲に詩があることも正直わかりませんでした。曲を聴いた時『こんな名曲が対馬にもあるんだ!!』と驚き、すぐリメイクをさせて貰えませんか？と浦田さんに連絡したのが最初です（笑）。対馬でできた『夢・この街』という曲を少しでも若い人たちに知って貰いたいと思い、リメイクさせていただきました。この曲を聴いて、対馬でこんな事がしたいとか、こんな事ができるんじゃないかと1人でも思ってもらえれば幸いです。

③6月のコンサートへの期待

このような場に呼ばれる事を本当に光栄に思います。  
少しでも多くの人たちに「はじまりの朝」を聴いて貰いたいので、ぜひ皆さん遊びに来てください！



「夢・この街」コンサートでは、はじまりから関わった人たち、この曲を聴いて育った人たち、このメロディに憧れてステージに立つ人たち…。縁のあるアーティストたちが集います。30年経っても色あせないこのメロディを世代を超えて一緒に歌いませんか。

## 公売 「不動産公売」を行います

○期間入札 平成30年6月4日（月）～7日（木）9:00～17:00（ただし最終日は15:00まで）

○開札期日 平成30年6月7日（木）15:10～

○入札及び開札場所 対馬市役所 税務課

○代金納付期限 平成30年6月14日（木）14:30

★公売予定物件 全3件（物件の公売中止・変更の可能性もあります。）

売却区分番号：H29(F)003

○上県町佐須奈乙1830番地1

○宅地（合計539.41㎡）

○銀行（現況：店舗）

（木造スレート葺2階建）

○居宅（木造スレート葺2階建）

最低公売価額：820万円

公売保証金額：82万円



売却区分番号：H29(F)004

○美津島町久須保557番16

○宅地（1,186.63㎡）

最低公売価額：244万円

公売保証金額：25万円



売却区分番号：H30(F)001

○豊玉町佐保261番地 他3件

○山林（24,707㎡）

最低公売価額：54万円

公売保証金額：6万円



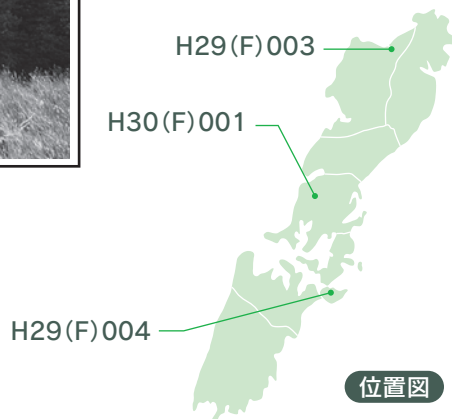
### ★入札にあたっての注意点★

1. 公売財産の明細書及び公売公告は市役所税務課に準備しています。あらかじめ関係資料を必ず確認し、関係公募等を閲覧するほか、十分な調査を行ったうえで入札してください。
2. 入札日には、次のものが必要となりますので、お持ちください。  
 (1)公売保証金  
 (2)印鑑：代理人が入札する場合は代理人の印鑑、法人の代表者が入札する場合は代表者印  
 (3)代理人が入札する場合は、委任状  
 (4)共同入札をする場合は、共同入札代表者の届出書  
 (5)法人の代表権限を証する書面（商業登記簿謄本等）
3. 公売公告後、公売を中止することがありますので、入札前に必ず、ご確認ください。
4. 公売に参加するには「対馬市不動産公売入札の手引き」をよくお読みいただき、同意していただくことが必要です。
5. 日本国籍を持たない個人及び日本国内に本店を持たない法人は、入札参加できません。

※物件の詳細内容は、下記までお電話ください。

また、公売公告後、対馬市ホームページでも閲覧できますのでご利用ください。

問い合わせ／市民生活部 税務課 ☎0920(53)6111



位置図

お知らせ

# 「平成29年度 予算執行状況」をお知らせします (平成30年3月31日現在)

市の会計年度は、毎年4月1日から翌年3月31日までですが、3月31日までにお金の出し入れを完了することは不可能なことから出納整理期間が設けられています。この出納整理期間は4月1日から5月31日までとなっており、この間に前年度のお金の出し入れを完了しなければならないこととなっています。

一般会計と特別会計を合わせた収入済額は314億3,985万円、支出済額は327億3,301万円となっています。

一般会計の歳入については、232億6,445万円が収入済みで、収入率73.1%となっています。国庫支出金、県支出金及び市債については事業完了後に交付されるため、3月31日現在では低い収入率となっています。

## 一般会計

※各数値は四捨五入により、計とは一致しない場合があります。

		歳 入		
区 分	予 算 額	収 入 済 額	収 入 率 (%)	
1	市税	29億1,483万円	27億7,285万円	95.1
2	地方譲与税	1億8,802万円	1億8,802万円	100.0
3	利子割交付金	543万円	543万円	100.0
4	配当割交付金	988万円	988万円	100.0
5	株式等譲渡所得割交付金	1,021万円	1,021万円	100.0
6	地方消費税交付金	5億3,974万円	5億3,974万円	100.0
7	自動車取得税交付金	3,443万円	3,443万円	100.0
8	国有提供施設等所在市町村助成交付金	1,064万円	1,064万円	100.0
9	地方特例交付金	218万円	218万円	100.0
10	地方交付税	143億5,541万円	143億5,541万円	100.0
11	交通安全対策特別交付金	272万円	272万円	100.0
12	分担金及び負担金	1億3,220万円	1億3,228万円	100.1
13	使用料及び手数料	3億8,358万円	3億8,583万円	100.6
14	国庫支出金	45億6,697万円	30億4,222万円	66.6
15	県支出金	26億2,813万円	9億5,672万円	36.4
16	財産収入	8,385万円	8,516万円	101.6
17	寄附金	1億8,228万円	1億7,709万円	97.2
18	繰入金	9億8,932万円	6,883万円	7.0
19	繰越金	1億2,366万円	1億2,366万円	100.0
20	諸収入	5億3,212万円	3億6,114万円	67.9
21	市債	41億5,160万円	0円	0.0
	計	318億4,719万円	232億6,445万円	73.1

歳出については、231億1,918万円が支出済みで、執行率は72.6%となっています。建設工事などは完成が3月に集中し、その支払いが4月以降となるため農林水産業費や土木費等の執行率が低くなっています。

		歳 出		
区 分	予 算 額	支 出 済 額	執 行 率 (%)	
1	議会費	1億8,599万円	1億8,479万円	99.4
2	総務費	49億8,010万円	30億3,698万円	61.0
3	民生費	67億3,517万円	51億 589万円	75.8
4	衛生費	37億1,685万円	28億6,489万円	77.1
5	労働費	0円	0円	
6	農林水産業費	38億4,221万円	22億4,863万円	58.5
7	商工費	7億4,902万円	6億3,457万円	84.7
8	土木費	24億6,397万円	13億 398万円	52.9
9	消防費	10億1,101万円	8億6,345万円	85.4
10	教育費	33億4,391万円	23億4,714万円	70.2
11	災害復旧費	1億8,628万円	5,643万円	30.3
12	公債費	45億9,299万円	44億7,242万円	97.4
13	諸支出金	854万円	0円	0.0
14	予備費	3,114万円	0円	0.0
	計	318億4,719万円	231億1,918万円	72.6



## 特別会計

区 分	予 算 額	収 入 済 額	収入率 (%)	支 出 済 額	執行率 (%)
診療所特別会計	4億8,533万円	2億6,595万円	54.8	4億5,582万円	93.9
国民健康保険特別会計	57億5,909万円	46億1,418万円	80.1	53億5,157万円	92.9
介護保険地域支援事業特別会計	2億5,288万円	3,776万円	14.9	1億9,883万円	78.6
介護保険特別会計	38億6,891万円	30億1,983万円	78.1	32億1,398万円	83.1
集落排水処理施設特別会計	2,400万円	277万円	11.5	2,166万円	90.3
旅客定期航路事業特別会計	3,486万円	1,927万円	55.3	2,954万円	84.7
後期高齢者医療特別会計	3億7,892万円	2億1,564万円	56.9	3億4,243万円	90.4
計	108億399万円	81億7,540万円	75.7	96億1,383万円	89.0

## 水道事業企業会計

区 分	予 算 額	収 入 済 ・ 支 出 済 額	執行率 (%)
収益的収入	11億9,953万円	12億 246万円	100.2
収益的支出	10億6,740万円	10億2,905万円	96.4
資本的収入	3億9,542万円	1億3,570万円	34.3
資本的支出	8億3,283万円	5億3,876万円	64.7

## 基金・市債・借入金現在高

区 分	金 額	市民一人当たりの額	昨年度の市民一人当たりの額	
基金現在高	159億 284万円	51万2千円	48万8千円	
内訳	◎財政調整基金	30億 618万円	9万7千円	10万1千円
	◎減債基金	32億3,854万円	10万4千円	9万円
	◎振興基金	23億2,693万円	7万5千円	7万4千円
	◎まちづくり基金	10億円	3万2千円	3万2千円
	◎合併振興基金	31億6,990万円	10万2千円	10万6千円
	◎その他(18基金)	31億6,129万円	10万2千円	8万5千円
市債現在高	457億 425万円	147万2千円	147万6千円	
内訳	◎一般会計	412億6,766万円	132万9千円	133万円
	◎集落排水処理施設特別会計	1億8,701万円	6千円	6千円
	◎旅客定期航路特別会計	7,110万円	2千円	2千円
	◎水道事業企業会計	41億7,848万円	13万5千円	13万8千円
一時借入金現在高	50億円	16万1千円	14万3千円	



問い合わせ／総務部 財政課 ☎0920(53)6111

## 「対馬市3世代同居・近居促進事業補助金」をご存知ですか？

市民が安心して子どもを産み育てることができる住まい・居住環境の形成を促進するため、新たに3世代で同居又は近居するために住宅を新築もしくは改修する方又は住宅を取得する方を対象に支援します。

**補助額** 上限50万円（対象経費の2分の1）

### 補助対象住宅

新たに3世代で、同居又は近居するための住宅

- ①子育て世帯 小学生以下の子どもがいる（妊娠中を含む。）子育て中の世帯
- ②3世代 子育て世帯を含む3世代
- ③同居 同一住宅に居住すること（同一敷地内にある離れでの居住も含む。）
- ④近居 直線距離がおおむね1km以内に、3世代がそれぞれ居住すること
- ⑤新築住宅 新たに建設された住宅で、まだ人の居住の用に供したことがないもの  
ただし、建設工事の完了の日から起算して1年を経過したものを除く。
- ⑥中古住宅 新築住宅以外の住宅で、補助を受ける方及び3親等以内の方の所有でない住宅



### 補助対象経費

①新たに3世代で同居又は近居するための新築工事又は下記の改修工事

対象経費	項目	工事の内容等
新たに3世代で同居又は近居するための改修工事費	間取りの変更等	間取りの変更・部屋等の増築・玄関の増設 等
	設備の改修	キッチン・浴室・トイレ・洗面所等の改修又は増設
	バリアフリーリフォーム	①通路又は出入口の幅を拡張する工事 ②階段の勾配を緩和する工事 ③手すりを取り付ける工事 ④段差を解消する工事 ⑤出入り口の戸を改良する工事 ⑥床の材料を滑りにくいものに取り替える工事
	断熱改修	①屋根（天井）・外壁・床の断熱改修 ②窓の断熱改修
	浄化槽の設置等	浄化槽の設置又は入れ替え

②新たに3世代で同居又は近居するための住宅の取得

**応募期限** 平成30年11月30日（金）※新築工事に限り、平成30年8月31日（金）

問い合わせ／福祉保険部 こども未来課 ☎0920(58)2294

## 無料法律相談日程のご案内

予約・問い合わせ／対馬市社会福祉協議会 地域福祉班  
☎0920(58)1432

対馬市社会福祉協議会では、法律に関する相談会を開催しています。料金は無料です。お気軽にご利用ください。

日程	時間	会場	担当
6月 7日(木)	13:00 16:00	対馬市交流センター（厳原）	対馬ひまわり基金法律事務所
6月14日(木)		上対馬町地域福祉センター	法テラス対馬法律事務所
6月21日(木)		対馬市総合福祉保健センター（美津島）	対馬ひまわり基金法律事務所
6月28日(木)		対馬市交流センター（厳原）	法テラス対馬法律事務所

※法律相談を希望される方は、必ず事前（前日の16：00まで）に予約をお願いします。

**プライバシー・相談内容・秘密は固く守られますので、安心してご相談ください。**



対馬で同窓会、忘年会や会議など行う大人5人以上（50人以下）の団体に対し、船舶乗船料の特別割引を実施しています。

**対象路線及び乗船料** ※燃料油価格変動調整金を除く。

福 岡⇄厳 原	ジェットfoil	(往復) 12,660円	➔	(往復) <b>8,000円</b>
	フェリー(2等)	(往復) 7,320円		(往復) <b>5,000円</b>
福 岡⇄比田勝	フェリー(2等)	(往復) 8,780円		(往復) <b>6,000円</b>

**対象期間** 平成30年5月1日～平成31年3月25日（多客期【8/10～19、12/28～1/5】は除く。）

- 条 件** 以下①～④全てを満たすこと。
- ①大人（中学生以上）5人以上50人以下の団体であること。
  - ②5人以上で同一の航路を往復で利用し、対馬に1泊以上すること。
  - ③旅行者手配分ではないこと。
  - ④行程が3日以内であること。

**そ の 他** 対馬市ホームページ掲載の様式で、出発日の2週間前までに申請してください。  
※申請様式は対馬市ホームページからダウンロードできます。

対馬市ホームページ  
こちらのバナーから



問い合わせ／観光交流商工部 観光商工課 ☎0920(53)6111

平成30年度の軽自動車税納税通知書を5月10日頃に、市県民税・固定資産税・国民健康保険税については6月10日頃に発送します。各税の納期限は以下のとおりです。

	1期	2期	3期	4期	5期	6期	7期	8期	9期
市 県 民 税									
固定資産税	7月2日	7月31日	8月31日	10月1日	10月31日	11月30日	12月25日	1月31日	2月28日
国民健康保険税									
軽自動車税	5月31日								

納期限を過ぎても税の納付がない場合「督促状」を発送します。それでもなお納付がない場合は、「滞納処分（差押え・公売など）」を行います。また、納期限を過ぎても納付がない税は「延滞金」がかかる場合があります。

**納税は「口座振替」が便利です。**

口座振替にすると、納付忘れがなく便利です。  
各金融機関の窓口まで ◎納税通知書 ◎預貯金通帳 ◎通帳届出印 を持参して、お申し込みください。

問い合わせ／市民生活部 税務課 ☎0920(53)6111

**対馬市人事異動**

平成30年4月15日付 依願退職

氏 名	旧 配 置
赤松 慎吾	消防署 中部支署 予防班 主事

平成30年4月30日付 依願退職

氏 名	旧 配 置
竹本 忠義	建設部 建設課 参事兼課長補佐

## お知らせ 「日本脳炎」の感染を防ぎましょう

平成28年9月、対馬市内において4人の日本脳炎患者が確認されました。5月から8月頃をピークに感染源となる蚊（コガタアカイエカ）が発生する時期になるため、しっかりと対策・予防を行い、蚊に刺されないように注意してください。

### 日本脳炎とは？

ウイルスを保有する蚊に刺されることで感染します。感染した場合でも、発病率は100～1,000人に1人と高くありませんが、発症すると高熱、頭痛、意識障害などの症状がある急性脳炎を起こし、後遺症が残ることがあります。（ウイルスは人から人へ感染することはありません。）

### 予防策は？

#### ①感染源となる蚊に刺されないための対策や蚊を増やさない環境をつくる。

- 屋内への蚊の侵入を防ぐ。
- 蚊の活動時間帯（夕方～夜明け）には屋外で過ごすことを避ける。
- 屋外で過ごす時はできるだけ肌の露出を避ける。
- 虫除けスプレー等を活用する。
- 屋外の水溜まりを減らし、ボウフラ（蚊の幼虫）の発生源をつくらない。



#### ②十分な休養・栄養をとり、健康管理に努める。

#### ③日本脳炎ワクチンの接種

定期予防接種は、乳幼児期に3回、9歳～12歳に1回の合計4回接種します。接種できているか母子手帳で確認しましょう。（現在、対馬市では生後6か月からの接種を勧めています。）

なお、接種差し控え期間により、これまで接種できなかった19歳までの方も対象になります。

問い合わせ／健康づくり推進部 いきいき健康課 ☎0920(52)4888  
対馬振興局 対馬保健所 ☎0920(52)0166

## お知らせ 「成人用肺炎球菌予防接種」の助成を行っています

**助成額** 予防接種費用8,000円の内3,000円を助成します。

**対象** ①60歳以上65歳未満のうち、心臓・腎臓又は呼吸器のいずれかで1級の障害者手帳を交付されている方  
②平成30年4月1日から平成31年3月31日までに、65歳・70歳・75歳・80歳・85歳・90歳・95歳・100歳になられる方

**助成期間** 平成30年4月1日～平成31年3月31日

**必要書類等** ○接種希望者は**健康保険証**等年齢がわかるものを医療機関にご提示ください。  
○生活保護受給者の方は保護課が発行する「生活保護受給証明」が必要です。

**その他** ○既に成人用肺炎球菌ワクチンを接種された方は対象外となります。

○年度により対象者がかわります。措置期間は今年度までとなり、次年度以降は年度内に65歳になられる方のみが対象となります。

○生活保護者は無料で接種できます。

過去5年以内にこのワクチンを接種した方が再度接種した場合、副反応が強く現れることがあります。接種歴を確認するために、**かかりつけ医**での接種をおすすめします。



問い合わせ／健康づくり推進部 いきいき健康課 ☎0920(52)4888



対馬市では、ツシマヤマネコや自然環境を守っていくための取組を推進するため「ツシマヤマネコ基金」を設置し、市内外の方から毎年寄付をいただいております。

平成29年度の寄付状況	事業指定項目		件数	金額
	1	ツシマヤマネコの保護及び自然環境の保全に関する事業	39件	1,297,142円
	2	動植物の調査・研究に関する事業	16件	63,617円
	3	対馬市内の自然環境保護団体の活動推進に関する事業	3件	21,000円
	4	対馬の自然環境を普及啓発する事業	6件	69,711円
	5	その他目的達成のために市長が必要と認める事業	0件	0円
		利子		38円
		合計	64件	1,451,508円
		内 ツシマヤマネコ寄付金付自動販売機分	29件	233,641円
		対馬野生生物保護センター募金箱等	2件	117,379円
平成29年度末 ツシマヤマネコ基金現在高			4,932,625円	

#### お名前の公表を承諾いただいた平成29年度寄付者の皆様（敬称略・順不同）

個人：池田 典子 石井 行雄 岡 光代 谷水 真理子 対馬 庸二 津田 恭仁子 中村 牧子 原田 正彦  
松原 正武 山本 俊彦 渡辺 竜生

団体：(株)SNC 住友大阪セメント(株) つしまドンナクク 那須どうぶつ王国  
井の頭自然文化園（募金箱） 神戸どうぶつ王国（募金箱）  
対馬野生生物保護センター（募金箱等） 富山市ファミリーパーク（募金箱）

#### ツシマヤマネコ寄付金付き自動販売機分（設置場所）（敬称略・順不同）

那須どうぶつ王国（那須どうぶつ王国内）  
(株)キッズプロモーション（福岡市動物園内）  
(株)ジャパンビバレッジ（対馬市福岡事務所内）  
(株)神宮商店（対馬市内）  
対馬市職員労働組合（対馬市役所内）



問い合わせ／観光交流商工部 文化交流・自然共生課 ☎0920(53)6111

補助対象設備  
及び補助額  
対象

①LED照明設備：補助対象経費の5分の2（上限50万円）

②薪・ペレットストーブ：補助対象経費の3分の1（上限20万円）

○市内で事業活動を行う法人及び個人事業主、集合住宅の所有者

○個人事業主の場合は世帯員全員、法人の場合は法人が市税等を滞納していないこと

申請方法

対馬市ホームページ掲載の必要書類を、しまの力創生課までご持参ください。

受付時間

平日（祝日を除く月～金曜日）9:00～17:00

申請期限

平成30年11月30日（金）

その他

○市の交付決定通知日以前に工事等に着手された場合は、補助金の対象になりませんので、ご注意ください。

○期限前でも予算を超過する見込みとなった時点で受付を終了します。



問い合わせ（申請先）／しまづくり推進部 しまの力創生課 ☎0920(53)6111

## お知らせ 「家電4品目の引き取り」は販売店へ

「エアコン、テレビ、冷蔵庫・冷凍庫、洗濯機・衣類乾燥機」の家電4品目は、家電リサイクル法により販売店が引き取り、家電メーカーがリサイクルする仕組みとなっており、市では収集いたしません。この家電4品目を廃棄処分するには、リサイクル料金と指定引取場所（島外）までの運搬料金が必要となります。料金は、収集を依頼する販売店にお問い合わせいただくか、家電リサイクル券センターのホームページをご覧ください。



【家電リサイクル券センター [http://www.rkc.aeha.or.jp/guide/recycle\\_price.html](http://www.rkc.aeha.or.jp/guide/recycle_price.html)】

処分方法	①	新しい製品に買い替える場合	購入する販売店に収集を依頼してください。
	②	廃棄処分のみの場合	購入された販売店へ収集を依頼してください。
		購入したお店が分からない、営業していない、引越等により遠方にある場合	家電回収協力店にて引き取りを行っておりますので、収集を依頼してください。 なお、自宅への出張引取の場合は、別途料金が必要となりますので協力店へ確認をお願いします。

※家電回収協力店につきましては、対馬市ホームページをご覧ください。環境政策課へお電話ください。

### 【パソコンの処分を開始しました】

廃棄する場合はごみステーションではなく、対馬クリーンセンター又は各中継所へ直接搬入していただきますようお願いいたします。  
※事業用のパソコンについては搬入できません。



問い合わせ／市民生活部 環境政策課 ☎0920(53)6111

## お知らせ 「新規創業や新たな取組に係る経費」を助成します

要申請

雇用の創出や地域資源の活用を図るため、対馬の特性を活かした新規創業や新たな取組に対し補助金を交付いたします。

### 事業内容

	事業名	補助率	補助額
1	地域経済循環創造事業	1/2以内	上限2,500万円
2	新規ビジネス応援事業	2/3以内	上限100万円 (※200万円)
3	6次産業化推進事業	新商品開発事業	2/3以内 上限50万円
		販路拡大事業	2/3以内 上限50万円
4	農商工連携支援事業	施設整備事業	1/2以内 上限100万円
			1/2以内 上限100万円
5	対馬どぶろく特区活用支援事業	2/3以内	上限100万円

※2について、Uターン者は上限200万円。詳しくは下記までお電話ください。

**申請方法** 対馬市ホームページ掲載の必要書類を、しまの力創生課までご持参ください。

**申請期限** 平成30年6月8日（金）

問い合わせ（申請先）／しまづくり推進部 しまの力創生課 ☎0920(53)6111





お知らせ

# 行政と地域の皆さんを結ぶパイプ役として、これから1年間 ご活躍いただく「各地区の区長さん」を紹介します (敬称略)

## 本庁管内

地区名	氏名
曲	梅野 菊次
小浦	古瀬 宙助
南室	梅野 壮初
阿須	原田 孝宗
棧原	谷内 山宮
宮谷	吉茂 原野
日村	敷戸 田城
中屋	敷山 庭清
今敷	淵春 中松
田橋	分道 城小
大分	田里 小田
久田	西田 子河
久白	堀田 小畑
尾安	神平 小島
久内	和院 阿比
内桃	木齊 阿比
豆酸	上町 鳥小
豆酸	中町 小濱
浅豆	酸濱 藻瀬
佐須	須瀬 連江
阿茂	田根 村中
小茂	田根 村吉
下原	谷掛 山根
床掛	山根 根根
上根	根根 根根
檜根	根根 根根
椎根	根根 根根
椎上	根根 根根
久根	根根 根根
久根	根根 根根

## 本庁 (美津島行政サービスセンター管内)

焼松	黒岩 吉夫
上の町第1	橋 英次

上の町第2	藤吉 野田 純一
中の町	向高 神宮 良一
日本住	町吉 伊藤 浩一
日の出	宮下 松梯 信博
瀬原第1	原山 比留 文智
瀬原第2	原山 比留 文智
樽ヶ	浜阿 比留 牧山
大高	西阿 比留 末松
西高	根阿 比留 中松
根洲	箕依 崎佐 伯
吹加	今里 崎浦 藤島
尾ヶ	黒竹 島浦 中
黒竹	島浦 中
浦中	大船 越本 早田
平久	須護 方吠 調山
女緒	犬玉 大

## 中対馬振興部管内

小船	越浦 谷部 島岡
小芦	賀濃 赤
鴨居	瀬住 吉大
元鴨	居瀬 手阿
新鴨	居瀬 手阿
長浦	飛渡 位賀
仁志	佐志 峨
貝系	系

和横	塩世 見千 千曾 位卯 佐貝 東水 加志 廻多 志小 銘田
板浦	濱浦 川藻 端麦 保口 藤崎 々洲 浦網 網川 吉
中齋	齊末 小築 藤田 長梅 野小 米松 阿比 留元 留田 上村
島藤	藤松 宮城 野田 中郷 野村 山田 原留 元留 田上 村
均文	人士 剛光 平登 琴美 司治 造文 次白 志徳 義壽 一
雅文	久孝 洋保 眞弘 誠寿 健博 惣孝 政隆 幸庄

## 中対馬振興部 (峰行政サービスセンター管内)

三根	上根 永村 留瀨 安和 生好 隆美 樹美 國久 義嗣 八政 茂郎 美
三根	下根 瀨上 庭山 居崎 田村 川田 野田 肥
三根	根柳 海坂 尾佐 田須 武岡 早原 土
青木	狩賀 吉
志多	志多
志鹿	久女

## 上対馬振興部管内

河大	内浦 権大 宮武 大菅 古江 富
豊泉	泊里 勝代
西古	比網

富津	唐舟 須根 五茂 芹一 小
浦和	志須 須増 志緒 木見 重鹿
永武	園庄 玖齋 島古 岩井 相古 扇
野末	田司 須藤 居藤 武元 庭藤
益和	義良 孝辰 信直 茂只 次
敏壽	樹一 行也 進薫 春徳 樹充 男

## 上対馬振興部 (上県行政サービスセンター管内)

松ヶ	崎町 梅田 野村 政起 美世 昭一 督信 美子 喜子 吉学 慶彦 女高 和寿 夫利 己隆 学彦 作幸 則乃
浜井	元町 大宮 山宮 留本 護石 名代 宮護 宮瀬 田勝 田谷 藤田 川宮 田成
土本	上野 小石 小宮 阿比 瀨山 古内 口谷 小比 田勝 田谷 藤田 川宮 田成
下太	鼓軒 地屋 山古 内口 谷小 比田 勝田 谷藤 田川 宮田 成
三西	大津 恵仁 井友 湊
中瀬	瀬田 田
檜飼	越犬 御越 伊志 田



まちの話  
スポットアインダー  
特集  
各課からのお知らせ  
無料法律相談  
わがまち再発見 博物館通信  
年金コーナー 消費生活相談所  
情報BOX  
あにょん! 韓国語  
図書館情報 たすけあい通信  
福岡事務所 レポート  
レシピ紹介  
おくやみ 市長の動き  
特別診療案内他

## お知ろせ 必見!古き良き伝統「対馬の盆踊」調査報告書が完成しました

対馬では、かつて多くの地区で盆踊が行われていましたが、様々な理由により減少し、現在では5地区のみ（厳原町曲地区・阿連地区・峰町三根上里地区・吉田地区・上対馬町五根緒地区）で行われています。この報告書をご覧いただくことで「盆踊の起源」や「何のために行われているのか」など、深くご理解いただけるものと思います。

なお、報告書は、文化財課、つしま図書館、各地区公民館の図書室でご覧いただけます。

※持出はできませんのでご了承ください。

問い合わせ／

教育委員会 文化財課

☎0920(54)2341



## 求人 「対馬市厳原プール監視員」を募集します

- 募集人員** 4人程度
- 勤務場所** 対馬市厳原プール(厳原町久田381-1)
- 業務内容** プール内の監視、清掃業務等
- 雇用期間** 平成30年6月15日～8月31日  
8:45～17:30
- 賃金** 日給5,900円
- 応募資格** 勤務場所まで通勤可能で、健康で泳ぎが得意な方
- 選考** 書類審査及び面接(日時等は後日通知)
- 応募方法** 市販の履歴書(自筆・写真添付)1通を郵送又はご持参ください。  
※応募に際し提出された書類は、理由の如何を問わず返却しません。
- 応募期限** 平成30年6月4日(月) 17:00必着

問い合わせ／教育委員会 厳原地区生涯学習センター  
(提出先) ☎0920(52)0363  
〒817-0021 厳原町今屋敷663-1

## お知ろせ 「平成30年工業統計調査」にご協力ください

従業者4人以上の全ての製造事業所を対象に、平成30年6月1日時点で実施します。

- 工業統計調査は、工業の実態を明らかにすることを目的とする政府の重要な調査で、統計法に基づく報告義務のある基幹統計調査です。
- 調査の結果は中小企業施策や地域振興など、国及び地域行政施策のための基礎資料として活用されます。
- 調査票に記入いただいた内容は、統計作成の目的以外に使用することは絶対にありません。
- 調査の趣旨・必要性をご理解いただき、ご回答をよろしくお願いいたします。
- お伺いさせていただく調査員は「調査員証」を身につけておりますので、調査員を装ったかたりに調査にご注意ください。

問い合わせ／

総務部 総務課 ☎0920(53)6111  
中対馬振興部 地域振興課 ☎0920(58)1111  
上対馬振興部 地域振興課 ☎0920(86)3111

## 募集 「島づくり人材養成大学」に参加してみませんか? 要申込 受講無料

- とき** 平成30年9月19日(水)～22日(土)
- ところ** 鹿児島県鹿児島市及び屋久島町
- 内容** 島づくりアクションプランを考えるためのワークショップ等の実施
- 対象** 離島に居住し、地域づくりに取り組んでいる方又は関心がある方
- 定員** 若干名
- 申込方法** 対馬市ホームページ掲載の申込書及び自己紹介シートを政策企画課まで郵送又はご持参ください。
- 申込期限** 平成30年7月2日(月)
- その他** 現地までの往復旅費において別途費用が発生する場合があります。

問い合わせ／公益財団法人日本離島センター  
☎03(3591)1151  
しまづくり推進部 政策企画課  
☎0920(53)6111  
〒817-8510 厳原町国分1441



募集

# 素敵な趣味を公民館から始めてみませんか？ 春・夏開催「公民館講座の受講生」を募集します

受講無料 要申込

- 対象** 対馬市内在住であればどなたでも受講できます。
- 受講料** 受講無料です。ただし、教材費・材料費は受講者負担となります。
- 申込方法** 各地区公民館までお電話ください。
- その他** 応募者多数の場合は抽選により決定いたします。



## 平成30年度 対馬市各地区公民館講座 募集一覧表

※7月以降開催の講座は随時ご案内します。

地区名	講座名	講師名	回数	開催予定期間	予定開催時間	開催場所	申込期限	定員	
厳原	染色・1日体験 ★	白石 眞弓	1	6月8日(金)	10:30~11:30 14:00~15:00	厳原地区公民館	5月29日	10人	
	シニアエクササイズ講座	飯塚 恵利子	5	6月2日(土)~30日 (毎週土曜)	9:30~11:30			10人	
	しんちゃんと学ぶ We♡仏像講座	大澤 信	5	6月1・15・22日 7月6・20日	19:30~21:00			20人	
	やさしいフラワーアレンジメント講座(初心者)★	川本 純子	2	6月5日・7月3日	19:00~21:00			10人	
美津島	染色・1日体験 ★	白石 眞弓	1	6月7日(木)	10:30~11:30 14:00~15:00	美津島地区公民館	5月29日	10人	
	ヨガ講座	中田 彩	7	6月7日~ (毎週木曜日)	9:30~11:30			20人	
	パッチワーク講座	浦瀬 鈴子	7	6月~ (第2・第4木曜日)	13:00~15:00			20人	
	着物着付け講座	平山 鈴子	7	6月~ (第2・第4木曜日)	19:30~21:30			10人	
	筆文字を楽しもう講座	押田 美紀	7	6月7日~ (毎週木曜日)	19:00~21:00			15人	
豊玉	染色・1日体験 ★	白石 眞弓	1	6月6日(水)	10:30~11:30 14:00~15:00	豊玉地区公民館	5月29日	10人	
	ペーパークラフト講座	安藤 さゆり	5	6月7・14・21・28日 7月5日	19:00~21:00			10人	
	パッチワーク講座	横瀬 正子	6	6月16・23・30日 7月7・14・21日	13:30~15:30			10人	
峰	染色・1日体験 ★	白石 眞弓	1	6月5日(火)	10:30~11:30 14:00~15:00	峰地区公民館	5月29日	10人	
上 県	染色・1日体験 ★	白石 眞弓	1	6月4日(月)	10:30~11:30 14:00~15:00	上県地区公民館	5月29日	10人	
	陶芸講座	日高 光博	7	毎週月曜日 (初回6月11日)	19:00~21:00	やまねこ工房		15人	
	いきいき健康体操講座	平間 静穂	7	毎週火曜日 (初回6月12日)	13:30~15:30	上県地区公民館		15人	
	女性のためのヨガ講座	中田 彩	5	毎週金曜日 (初回6月15日)	10:00~12:00			15人	
上対馬	染色・1日体験 ★	白石 眞弓	1	6月1日(金)	10:30~11:30 14:00~15:00	上対馬地区公民館	5月29日	10人	
	着付け講座	武田 明子	7	毎週火曜日 (6月12日~7月24日)	19:00~21:00			10人	
	布ぞうり講座	山原 和子	7	毎週木曜日 (6月14日~7月26日)	19:00~21:00			5月31日	15人
	革細工講座	網代 麻美	7	月1回第2土曜日 (初回6月9日)	10:00~12:00				15人

★マークの講座は教材費として2,000円いただきます。

問い合わせ／  
 (申込先) 厳原地区公民館 ☎0920(52)0363 峰地区公民館 ☎0920(83)0151  
 美津島地区公民館 ☎0920(54)4044 上県地区公民館 ☎0920(84)2576  
 豊玉地区公民館 ☎0920(58)0062 上対馬地区公民館 ☎0920(86)3052

まちの話題

スポーツインダー

特集

各課からの  
お知らせ

無料法律相談

わがまち再発見  
博物館通信

年金コーナー  
消費生活相談所

情報BOX

あんにょん  
韓国語

図書館情報  
たすけあい通信

福岡事務所  
レポート

レシピ紹介

おくやみ  
市長の動き

特別診療案内他

# わがまち再発見!!

教育委員会 文化財課 ☎0920(54)2341

～知ろう、守ろう、私たちの文化財～

## 対馬藩主宗家墓所等保存整備事業の成果について

平成5年から着手した「対馬藩主宗家墓所（万松院）」の保存整備事業（第1期）が、今年度終了します。

これを記念して、文化財課では今年の11月に記念イベントを開催するよう準備を進めています。そこで、今月号から、これまで整備されてきた対馬藩主宗家墓所をはじめ、国史跡清水山城跡、同金石城跡等の保存整備事業の歴史や史跡をシリーズで紹介していきます。

今月は「対馬藩主宗家墓所」を紹介します。市民の皆さまは「万松院」という名称の方が分かりやすいかも知れませんが、国史跡としてはお寺のみならず、墓所を含んだ全域が指定されていますので「対馬藩主宗家墓所」という名称となっています。

さて、墓所の歴史は、元和元年（1615）対馬藩初代藩主の宗義智を弔ったことから始まります。ここには初代藩主から十四代藩主宗義和までが祀られています。創建当初は「松音寺」と号していましたが、後に義智の法号に因んで「万松院」と改められます。

現在の本堂は、明治12年に十五代藩主だった重正が寄進したものです。江戸時代には本堂の他に、大師堂、経蔵、宝蔵などがありましたが、大火により焼失した後は再建されませんでした。創建当時の様式を残している唯一の建造物が山門です。桃山様式と呼ばれる豊臣秀吉が活躍した時代の建築様式が採用された門です。平成4年に大改修が行われましたが、墓所内では創建当時の姿を伝えている唯一の建造物です。



万松院山門

第27号

平成30年5月



博物館通信



問い合わせ/  
博物館建設推進室  
☎0920(53)6111

## 博物館建設工事の進捗

博物館建設工事が始まって5か月が経過しました。現在は杭工事、地盤の掘削が終わり、躯体に係る工事が始まっています。掘削に伴って樹木が動かないよう保護していましたが、倒木などの恐れがあるため敷地東側の桜の木を伐採しました。今後、本年12月に、躯体の外部仕上げ屋根工事で進める予定です。

## 現在、模型を美津島で展示しています

昨年12月より市内で博物館の模型と完成予想図のパネル展示を開始しました。

4月中旬に市役所2階ロビーから、美津島行政サービスセンターに移動しました。行政サービスセンター付近に足を運ばれた際には、ぜひご覧ください。



平成30年4月26日時点（鉄筋組み上げ中）



# 年金コーナー

問い合わせ／日本年金機構長崎北年金事務所  
☎095(861)1354

## ☆ 国民年金保険料免除等の申請について

保険料が納め忘れの状態、万一、障害や死亡といった不慮の事態が発生すると、障害基礎年金や遺族基礎年金を受けられない場合があります。

経済的な理由等で国民年金保険料を納付することが困難な場合には、保険料の納付が免除・猶予となる「保険料免除制度」や「納付猶予制度（50歳未満）」がありますので、住民登録をしている市役所の国民年金窓口で手続きをしてください。申請書は窓口へ備え付けてあります。

平成30年度分（平成30年7月分から平成31年6月分まで）の免除等の受付は平成30年7月1日から開始されます。

また、申請時点の2年1か月前の月分までさかのぼって申請することができます。

失業等により保険料を納付することが経済的に困難になったものの、申請を忘れていた期間がある方は、市役所の国民年金窓口又は年金事務所へご相談ください。



### 《長崎北年金事務所の出張年金相談》

○日時 6月13日(水) 14:00～17:00  
場所 峰地区公民館

○日時 6月14日(木) 9:00～15:00  
場所 上対馬総合センター

★年金相談は予約制です。

★予約受付期限 6月8日(金)まで

予約先 ☎095(861)1387

## 要チェック! 消費者トラブルに巻き込まれる前に 対馬市消費生活相談所だより



消費者トラブルに関する事例やアドバイスをご紹介します  
問い合わせ／対馬市消費生活相談所  
☎0920(52)8322

### 追加募集

#### 対象者

対馬市に住民登録をしている高齢者（65歳以上）の方で、次のいずれかに該当する世帯  
①高齢者のみの世帯 ②日中、住居に高齢者のみ在宅となる世帯  
③その他、市長が必要と認める世帯

#### 貸出台数

45台（1世帯当たり1台）貸出料金は、無料です。  
※貸出は先着順で、なくなり次第終了します。

#### 貸出期間

2年間（延長可能）

#### 申請方法

対馬市消費生活相談所又は観光商工課に申請書を提出してください。（郵送可）

※申請書は対馬市消費生活相談所及び各振興部地域振興課・各行政サービスセンターの窓口で入手できます。  
（対馬市ホームページからもダウンロードが可能です。）



※機器の接続イメージ

### 〈貸し出しに際し、ご協力いただきたいこと!〉

- 悪質商法等の被害を防止するため、市が録音データの提出を求めた場合は、データの提供にご協力ください。
- 自動通話録音装置の設置効果を調べるためのアンケートにご協力ください。
- 装置が故障した場合は、直ちにご連絡ください。
- 機器の設置については、貸与を受けた方（又はその家族）で行ってください。



まちの話

スノーファイダー

特集

各課からの  
お知らせ

無料法律相談

わかまち再発見  
博物館通信

年金コーナー  
消費生活相談所だより

情報BOX

あんにょん! 韓国語

図書館情報  
たすけあい通信

福岡事務所  
レポート

レシピ紹介

おみやみや  
市長の動き他

特別診療案内他



# 情報BOX

じょうほうぼくす

まちの話

スポンサー

特集

各課からの  
お知らせ

無料法律相談

わがまち再発見  
博物館通信

年金コーナー  
消費生活相談所

情報BOX

あじょん  
韓国語

図書館情報  
たすけあい通信

福岡事務所  
レポート

レシビ紹介

おくやみ  
市長の動き  
他

特別診療案内  
他

各種お知らせやイベント・募集・試験などの情報をお届けします。詳しい内容は、掲載されている問い合わせ先へご連絡ください。



## イベント

### 一緒に対馬の歴史を学びませんか？ 「朝鮮通信使講座」を開催します

入場無料

- とき 6月17日(日) 9:30~12:00
- ところ 対馬市交流センター 4階視聴覚室
- 内容 朝鮮通信使行列再現のはじまりから、ユネスコ世界記憶遺産登録までの経過および今後の取組についての講演です。
- 講師 庄野 伸十郎 氏・松原 一征 氏
- 問い合わせ 厳原町女性団体  
世話人 小嶋 ☎0920(52)1028  
吉見 ☎0920(52)0790

### 「つしまジョブサポート2days」を開催します

参加無料

- 対馬市内で求職中の方向けの企業説明会及び面談会を開催します。
- 求人中の市内企業から、会社概要や仕事の説明が受けられます。
- その場での就職面談も可能です。(入退場自由)
- 企業の参加スケジュールは順次公開します。
- とき  
① 7月11日(水)・12日(木) 10:00~15:00  
② 9月19日(水)・20日(木) 10:00~15:00  
③ 11月28日(水)・29日(木) 10:00~15:00  
④ 1月 9日(水)・10日(木) 10:00~15:00
  - ところ  
ハローワークつしま (厳原町中村642-2)
  - 問い合わせ 長崎県対馬振興局地域づくり推進課  
☎0920(52)1206

### 裁判所の「不動産競売」をご存知ですか？

裁判所では、競売手続による不動産の売却を行っています。競売物件の情報は、裁判所の閲覧室や「BIT」というウェブサイト(<http://bit.sikkou.jp/>)で公開しています。

- 問い合わせ 長崎地方裁判所民事部不動産競売係  
☎095(804)4124

### 全国一斉「人権擁護委員の日」特設人権相談所を開催します

6月1日は人権擁護委員法が施行された日です。人権擁護委員は、皆様の身近なところで、人権を守るために活動しています。

家庭内のもめ事や隣近所とのトラブルなど皆様の悩みや心配ごとを相談してみませんか？

相談は無料で、秘密は厳守されますので、お気軽にご相談ください。



人権イメージキャラクター  
人KENまもる君・人KENあゆみちゃん

ところ	とき	相談時間
上対馬地区公民館	6月1日(金)	10:00~15:00
豊玉地区公民館		
美津島地区公民館		

※長崎地方法務局対馬支局では、毎週水曜日9時~16時まで人権擁護委員が皆さまのご相談に対応しています。

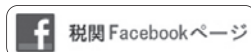
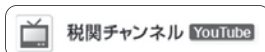
- 問い合わせ 対馬人権擁護委員協議会  
☎0920(52)6463

## 密輸に関する情報提供のお願い

門司税関では、密輸に対する水際取締りと情報収集を強化しています。不正薬物やけん銃及び爆発物等のテロ関連物資の密輸に関する情報、不審な漂流物の情報、不審な船舶の情報など、どんな些細な情報でも、税関密輸ダイヤルまでお電話ください。

税関密輸ダイヤル ☎0120(461)961  
(24時間受付)

また、税関では不正薬物等の水際取締りをはじめとする税関の活動に関する情報を以下のサイトから発信していますので、ぜひご覧ください。



問い合わせ 財務省門司税関 厳原税関支署 ☎0920(52)1112

税関ホームページからもアクセスできます。僕たちの活躍も見てね！



税関イメージキャラクター  
「カスタム君」

## イベント

### 「あじさい祭」「パラグライディング対馬大会」を開催します

#### あじさい祭

- と き 6月17日(日) 10:00～
- と ころ 湊浜シーランドステージ (上県町佐護)
- 内 容
  - ・あじさいロードウォーキング
  - ・ステージ演出多数
  - ・会場イベント多数
  - ・魚つかみ取り
  - ・クイズラリー
  - ・ヤマネコセンター見学ツアー
  - ・ウォーキング抽選会 (今年も50インチテレビが当たる!!)
  - ・出店も多数 (佐護名物「うむしもん」・かすまき など)



#### パラグライディング対馬大会

関東・関西・九州・韓国から参加予定約40人が千俵蒔(せんびょうまき)山から対馬の大空に舞い上がります。皆さんのお越しをお待ちしています。

- と き 6月16日(土)
- 問い合わせ  
あじさい祭・パラグライディング対馬大会実行委員会  
事務局 春日亀 清 ☎0920(84)5533  
携帯090(8412)9465



## 募集

### 平成30年度「長崎県警察官」の募集!!

長崎県警察では、警察官を募集しています。

今回は警察官I類(主に大卒の方)の採用試験を実施します。

「長崎県の治安を守りたい。」というやる気と強い正義感を持ったあなたの応募を待っています。

詳細な日程・募集人数・受験資格等については、長崎県人事委員会ホームページ及び県警ホームページ警察官募集コーナーをご覧ください。



- 申込期間 5月7日(月)～5月25日(金)
- 第1次試験 7月8日(日)

※長崎県・東京都(警視庁)・神奈川県・愛知県・大阪府の警察官採用共同試験となっています。(男性一般のみ)



- 問い合わせ 対馬南警察署 ☎0920(52)0110  
対馬北警察署 ☎0920(84)2110  
長崎県警察本部警務課採用係  
(直通電話) ☎095(820)1504  
県警ホームページアドレス  
<http://www.police.pref.nagasaki.jp>

## あんによん! 韓国語

このコーナーでは毎月、生活に使える韓国語のフレーズをテーマに沿って紹介しています。5月号からは韓国旅行で使えるフレーズを紹介します。

### 食堂等で注文をする時のフレーズ

ヨギヨ。

A:여기요~, —————> **すみません。**(店員さんを呼ぶときのみ使います。)

ネー。チュムンハシゲツソヨ?

B:네. 주문하시겠어요? —> **はい。ご注文はお決まりですか。**

イゴ ハンゲ チュセヨ。

A:이거 **한개** 주세요. —> (メニューを指しながら) **これ一つください。**



対馬市国際交流員  
イ・ヒョンジュ  
**李 賢朱**

<数字の数え方「固有数詞」>韓国の数字には「いち、に、さん…」といった数え方の「漢数詞」と「ひとつ、ふたつ、みつ…」のような数え方の「固有数詞」があります。今回は、物を数えるときに使う固有数詞を覚えましょう。

一つ→ハンゲ 二つ→トゥゲ 三つ→セゲ 四つ→ネゲ 五つ→タソッケ  
六つ→ヨソッケ 七つ→イルゴブケ 八つ→ヨドルケ 九つ→アホブケ 十→ヨルケ

下線部に注文時に必要な数を入れて活用し、注文してみてくださいね。

問い合わせ/観光交流商工部 文化交流・自然共生課 ☎0920(53)6111  
上対馬振興部 地域振興課 ☎0920(86)3111

# つしま図書館情報

つしま図書館 ☎0920(52)3900

## 6月の休館日

休館日


日	月	火	水	木	金	土
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

●お近くの公民館から、図書館の本を予約できます。  
 毎月第1、第3木曜日に各地区公民館へ配送します。ぜひ、ご利用ください。  
 また、つしま図書館で借りた本も、各地区公民館へ返却できます。

### 今月のおすすめ新着本

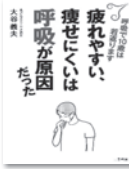
**死に支度** 瀬戸内 寂聴/著

出家以来の革命で、寂庵のベテランスタッフたちが一斉に辞めることになり、秘書モナと二人の新しい生活に入る。人生の終焉に迷う全ての人に勧めたい感動の1冊です。




**疲れやすい、痩せにくいのは呼吸が原因だった** 大谷 義夫/著

つい「浅い呼吸」になっていませんか。呼吸で10歳は若返ります。肺の病気を防ぐ「呼吸力」の鍛え方を、日本一の呼吸器患者数を誇るクリニックの名医が教えます。




**100均生活 最新人気アイテム激辛批評「○」と「×」** コスミック出版/編集

各100均で取り扱っている約1000のアイテムを編集部で購入し、確かめました。一流メーカーより使える商品を紹介！最強100均のアイテムを全部教えます。




**レモンの図書室** ジョー・コットリル/著 杉田 七重/翻訳

いつもひとりであるカリブソにとって、本はたったひとつの心のよりどころだった。そんなカリブソの心を開いたのは？読書好きの少女たちの友情と家族の物語です。




**みんなが元気になるたのしいアクティブ・ラーニング(3)** 稲葉 茂勝/著 長田 徹/監修

アクティブラーニングとはなにか？またキャリアノートを作る意味とは？現代の学校教育で行われているそれぞれの意味や目的について書かれています。



**あかちゃんパンダ** 周 孟棋/写真 岩谷 季久子/翻訳

どのページを開いてもパンダパンダ。パンダに魅せられた写真家が、20年あまりの撮影期間を経て撮りためた無数の作品から厳選した写真集です。



# たすけあい通信 Vol.7

## 地域を守る、お助け隊☆

生活支援コーディネーターの齊藤です。豊玉町佐保地区の活動をご紹介します。  
 佐保地区で開催した住民ワークショップでは、若者や子どもがほとんどいないことから将来が不安という声や、地区商店がないこと、病院までが遠いことなどが困りごととして上げられました。そうした中で、皆で支え合い、助け合える地域を目指し「佐保地区お助け隊」を結成しました!!!「助け上手」「助けられ上手」を合言葉に住民31人が無償の生活支援ボランティアに取り組みます。ゴミ出し・ついで買い・掃除・布団干しなど、地域の困りごとや自分の特技や趣味を活かした活動を引き受ける支援体制ができました。住み慣れた地域で、人生を最期まで送ることは誰もが望むことではないでしょうか？困っていることを「困っている」「助けて」と気軽に言える関係ができていますからこそ「佐保地区お助け隊」が、暮らしの基盤となっていくのではないかと思います。



良いところは、～♪



安心・安全な地域に！



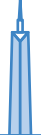
佐保地区お助け隊結成！

### 問い合わせ

対馬市社会福祉協議会  
 ☎0920(58)1432  
 対馬市 健康づくり推進部  
 地域包括ケア推進課  
 ☎0920(52)4828

皆さんのお住まいの地域で「助け合い活動」を進めたいという方は、ぜひご連絡ください。





## 九州食材探訪×新作料理とワインの集い ～長崎県対馬～

4月25日(水)～28日(土)の4日間、JR博多シティ9Fくうてんにあるブラッスリーポール・ボキューズ博多で表記イベントが開催されました。対馬を訪れた猪野料理長は「対馬は離島ということもあり、とくに素晴らしい海産物に出会うことができた」と、厳選された食材たちが大変身!!!



まちの話題  
スポットアイデー  
特集  
各課からの  
お知らせ  
無料法律相談  
わがまち再発見  
博物館通信  
年金コーナー  
消費生活相談所  
情報BOX  
あんにょん!韓国語  
図書館情報  
対馬事務所  
レシビ紹介  
おくやみ  
他  
特別診療案内他



対馬産 ヒオウギ貝と筍のポワレ  
香草風味の焦がしバターソース



つしま赤鶏 腿肉のローストと胸肉のポッシュ  
赤ワインのゴルセ 新玉葱のピューレと共に



対馬市 田ノ浜直送 アラカブのフリット  
神宮農園 グリーンアスパラガスの  
エチューベールブランソース



対馬産そば粉のゴーフル  
蜂蜜「蜂王」のアイスと一緒に

## プラス1皿!野菜を食べてよう! 鮭とクリームチーズのコロッケ

毎月19日は、食育・地産地消の日

じゃがいもの種類に「男爵」と「マークイン」があります。男爵は丸くてゴツゴツしており、加熱するとほくほくになるので、コロッケやポテトサラダにむいています。マークインはつるんとして縦長です。加熱するとしっとりとした食感で煮崩れにくいので、煮込み料理にむいています。



### 作り方

- ① じゃが芋は皮をむいて4～6等分して鍋に入れる。牛乳を加えフタをして火にかける。沸いてきたらフタをずらして中火で15分ほど煮る。柔らかくなったら火をとめ、マッシャーなどでつぶす。ゆるいようなら再び火をつけ、軽く水分をとばして塩・こしょうを加えて混ぜ、粗熱を取る。
- ② 鮭はラップで包み、電子レンジ600Wで4分加熱する。(フライパンで焼いてもよい)粗熱が取れたら皮と骨を除いてほぐしておく。
- ③ ①と②を混ぜ合わせ、8等分する。
- ④ クリームチーズは8等分し、③の真ん中にクリームチーズをのせて仮型にする。
- ⑤ 薄力粉・卵・パン粉の順に衣をつける。170℃に熱した油で2～3分きつね色になるまで揚げて、レタス・ミニトマトを飾った器に盛りつける。

### 材料(4人分)目安

じゃが芋(男爵)・・・500g	薄力粉・・・大さじ2
牛乳・・・・・・・・・・200ml	
甘塩鮭・・・・・・・・・・1切れ	パン粉・・・・・・・・・・30g
クリームチーズ・・・80g	揚げ油・・・・・・・・・・適量
塩・・・・・・・・・・0.5g	サニーレタス・・・100g
こしょう・・・・・・・・少々	ミニトマト・・・・・・8個

### 1人分栄養価

エネルギー・・・325kcal/たんぱく質・・・10.5g  
カルシウム・・・87mg/食塩相当量・・・0.8g

# おくやみ

ご冥福をお祈りします

3月21日～4月20日受付分

(住所)	(氏名)	(年齢)
比田勝	梅野 久代	(85歳)
浜 町 灘	—	(84歳)
恵 古 佐護	千鶴	(82歳)
湊 島居	一男	(66歳)
伊 奈 下田	晏範	(70歳)
三根浜	荒木シマ子	(89歳)
佐 賀 上野	ヨシエ	(79歳)
仁 位 平江	和美	(44歳)
糸 瀬 小宮	孝義	(90歳)
廻 素花	力男	(77歳)
加 志 神宮	隼人	(81歳)
浦 崎 三浦	静子	(84歳)
大船越本町	川上 辰子	(85歳)
曲 梅野	ナツ子	(79歳)
阿 須 船越	マサコ	(91歳)
今屋敷	松成シヅ子	(89歳)
今屋敷	大木賢太郎	(82歳)
国 分 野口	照子	(88歳)
久 田 小島	ツナ	(100歳)
与良内院	内田 正助	(80歳)
内 山 内山	禮子	(82歳)
小茂田	伊原 弘	(79歳)
久根田舎	内山 吉一	(91歳)

(敬称略)

※このコーナーは、届出の際戸籍窓口で承諾のあった方のみ掲載しております。



## 対馬市の情報 (平成30年4月30日現在)

### 人口・世帯数

男	女	合計	世帯数
15,307人	15,798人	31,105人	15,141世帯

### 交通事故情報

安全運転で、事故のない対馬を目指しましょう!!

区 分		南署管内	北署管内	市全体
発生件数	本年(昨年比)	13(+1)	3(0)	16(+1)
死者数	本年(昨年比)	0(-1)	0(0)	0(-1)
負傷者数	本年(昨年比)	16(-2)	5(2)	21(0)

### 火災発生情報

発生件数	
本年(昨年比)	8(0)

忘れてない？  
サイフにスマホに  
火の確認



## 税務課 夜間窓口

### 5月の夜間窓口日程

- 本庁税務課  
**29(火)・30(水)・31(木)**
- 各振興部・行政サービスセンター  
**30(水)・31(木)**
- 窓口開設時間  
**17:30～20:00**

午後8時  
まで開いて  
います!!



※夜間窓口は、毎月末の3日間を予定しています。  
(各振興部・行政サービスセンターでは2日間を予定)

※5月31日は軽自動車税の納期限です。

### まずは納税

ぜいたく品を買う前に、「納税」を済ませましょう。税金を滞納すると、延滞金の徴収や、財産差押等の滞納処分を受けることがあります。納税が遅れば遅れるほど、負担が大きくなります。

「払いたくても払えない…。」  
そんなときは、早めのご相談を。

●問い合わせ 市民生活部 税務課 ☎0920(53)6111

## 4月の市長の動き

- 2日 辞令交付式
- 3日 対馬市栽培漁業振興公社理事会
- 4～5日 長崎県市長会議 (佐世保市)
- 9日 賀島公祭 (佐賀県鳥栖市)
- 10日 千尋藻恵比寿大明神祭
- 13日 蔚州定名千年宣布式記念行事 (韓国)
- 18～19日 省庁訪問・企業訪問 (東京都)
- 21日 五島市有人国境離島法有識者懇話会 (五島市)
- 24日 区長会議 (上対馬振興部管内)
- 25日 区長会議 (中対馬振興部管内)
- 26日 区長会議 (市役所本庁管内)
- 27日 定例記者発表



※太字は島外出張

# 6月の特別診療案内



※特別診療のうち、長崎大学・国立病院長崎医療センター等応援につきましては、空路欠航・予定変更により診療を中止・変更することがありますので、事前に確認くださいますようお願いいたします。

## 長崎県対馬病院 ☎0920(54)7111

診療科目	診療日
☆血液内科 (長崎医療センター)	18
☆神経内科 (大村市民病院)	6・19・20
循環器科 (山口圭祐)	4・11・18・25
循環器科 (井口 創)	6・13・20・27
☆脳神経外科 (長崎医療センター)	8
☆皮膚科 (長崎大学病院)	7・8・21・22
☆皮膚科 (九州大学病院)	13
糖尿病外来 (福岡大学病院)	12
☆思春期外来 (長崎県精神医療センター)	16
泌尿器科 (九州大学病院)	7・14・21・28
☆泌尿器科 (原三信病院)	16
☆リウマチ外来 (健成クリニック・長崎医療センター)	22・23
☆肝臓外来 (長崎大学病院)	15
眼 科 (九州大学病院)	6・20
耳鼻咽喉科 (福岡大学病院)	6・7・13・14・20・21・27・28
耳鼻咽喉科 (長崎大学病院)	4・5・18・19
乳腺外来 (永尾修二)	7・14・21・28
もの忘れ外来・相談 (家族のみでも可) (川上眞寿弘)	6・20

☆予約制となります(受診歴がない希望の患者様は、総合外来を受診し相談ください)。

◎腫瘍外来の受付時間は13:00~15:00となっております。

◎そうごう薬局は祝日も開局となっております。

## 長崎県上対馬病院 ☎0920(86)4321

診療科目	診療日
眼 科	6・13・20・27
耳鼻咽喉科	5・19
整形外科	12・27
泌尿器科	7・21
循環器内科	15
脳神経外科	8
神経内科	5
精神科	5・6
外 科	1
産婦人科	7・14・21・28



24時間電話で健康をお届けします。

**健康テレホンサービス**

☎0120(555)203 (携帯電話不可)

6月の  
テーマ

- 月 在宅酸素療法について
- 火 乳がんの症状とマンモグラフィ健診
- 水 小児の救急シリーズ⑦嘔吐と下痢
- 木 「いんきんたむし」とは
- 金 むし歯は遺伝するのですか？
- 土日 赤・白・緑・黄色？～不思議な尿の色

まちの話題

スポットインタビュー

特集

各課からの  
お知らせ

無料法律相談

わがまち再発見  
博物館通信

年金コーナー  
消費生活相談所

情報BOX

あんにょん！  
韓国語

図書館情報  
たすけあい通信

福岡事務所  
レポート

レシピ紹介

おくやみ  
さき他

特別診療案内  
他



海寿くん、お誕生日おめでとう♡  
元気に大きくなってきて、とっても嬉しいよ！泣くときも笑うときも一杯で、甘えん坊な海寿が大好きです。これから海寿の笑顔いっぱい見せてね♡パパ・ママより

へばら つみと  
**部原海寿くん**  
5/25生まれ(1才)上県町



今月お誕生日を迎える子ども達を紹介します!!

**お誕生日おめでとう**

5がつ生まれ

※毎月たくさんのご応募をいただいています。下記問い合わせ先へお誕生日の前月25日までに応募ください。(先着順ですが初めての方を優先します)

ゆめちゃん、4才のお誕生日おめでとう♡♡♡そして、入園おめでとう♪いつも、家族を笑顔にしてくれる、かわいい☆ゆめちゃんが大好きだよ♡これから、元気にいっぱい成長してね♡

ゆめ  
**浦結萌乃ちゃん**  
5/28生まれ(4才)厳原町



あっくん、誕生日おめでとう!!いつも明るいあっくんが大好きだよ♡これからもたくさん食べて元気に成長してね!パパ・ママより

くりた あつし  
**栗田淳司くん**  
5/9生まれ(6才)厳原町




ひなちゃん2才のお誕生日おめでとう!笑顔がかわいくきていちゃんが大好きなひなちゃん。これからも兄妹3人仲良く育ててね♡

たわら ひなみ  
**俵陽海ちゃん**  
5/21生まれ(2才)美津島町



来年は小学生ですね!!今年最後の幼稚園頑張っていきましょう!!パパ、ママより★

じつぎ てす  
**實崎武志くん**  
5/9生まれ(6才)厳原町




紗奈3才の誕生日おめでとう!!お口が達者な紗奈にいつも笑わせてもらってるよ(笑)ありがとう♡これから妹と仲良くしてね♡すすく大きくな一れ!!

こくぶ さな  
**國分紗奈ちゃん**  
5/1生まれ(3才)厳原町




何事にも全力な零ちゃん、幼稚園に水泳に楽しい毎日過ごすね!何センチ身長伸びるかな?6才の零ちゃんの成長を楽しみにしているよ♪お父さんお母さんより

かんざき れい  
**神崎 零くん**  
5/3生まれ(6才)厳原町



**ご注意ください**

- 申し込み多数の場合は、先着順(初めての方優先)とさせていただきます。あらかじめご了承ください。
- 携帯電話で撮影した写真は、画質が荒く使えない場合があります。
- できるだけ頭や体(胸より上)が切れていない写真をご用意ください。
- 応募締切は、お誕生日の前月25日です。お早めにご応募ください。



7月よりTVアニメ放送!

Angolmois

**アンゴルモア元寇合戦記**

特別先行上映会 in 対馬

先着300名

とき 6月30日(土) 14:00~15:20

ところ 対馬市交流センター イベントホール

※詳しくは折込チラシをご覧ください。

申込み方法

- ① 申込書を「(一社)対馬観光物産協会」まで郵送してください。(お申し込みは郵送のみ。お電話・FAXでの申し込みは不可)
- ② 後日、返送されてくる『整理券』を上映会当日に必ず持参ください。

締切日 6月15日(金) ※ただし申込先着順で定員になり次第締め切らせていただきます。

問い合わせ

(一社)対馬観光物産協会『アンゴルモア上映会係』 ☎0920(52)1566  
観光交流商工部 観光商工課 (担当:糸瀬) ☎0920(53)6111




**募集** お誕生日おめでとう・地域行事などの取材を募集しています。

●問い合わせ・応募先 広報業務受託業者「合資会社厳原印刷所 広報担当」まで  
〒817-0012 対馬市厳原町日吉301 ☎0920(52)0665  
Mail izuin21-r@apricot.ocn.ne.jp



対馬市ホームページにはこちらからアクセス